

參加者資料 Participant's Details

參加者所提供的個人資料只用作報名參加「2016奧運日—奧運歡樂跑」用途。請填寫所有欄目，閣下如未能提供正確及充足資料，大會將無法處理閣下之報名。

All information collected will only be used for the application of "2016 Olympic Day – Olympic "Fun" Run". **Please complete all fields**, incomplete entry form will not be processed.

5.6公里歡樂跑個人報名表格 5.6 km Fun Run Individual Entry Form

(報名表格可自行影印 Please make copy of this form if needed.)

姓氏 Last Name: _____ 名字 First Name: _____

性別 Gender: 男 Male 出生年份 Year of Birth: _____
 女 Female

(此資料必須與身份證明文件相符。
This information must be consistent with the identity document.)

電郵 E-mail: _____

手提電話 Mobile No: _____

(請提供手提電話號碼以方便大會於天氣惡劣而引致活動取消時可個別以短訊通知。

Please provide mobile no. as you will be notified by the Organizer via SMS in case of event cancellation due to inclement weather.)

地址 Address: _____

(大會將以郵寄方式通知閣下報名結果及領取號碼布的詳情，敬請提供正確的郵寄地址

Please provide your complete postal address as you will be notified about your application result and details of the collection of number bib **by post**.)

請選擇起跑時間 Please select your starting time

每組名額有限，先到先得。

Limited quota for each group. Allocation will be on a first-come-first-served basis.

08:10

08:30

緊急聯絡資料 Emergency Contact

聯絡人 Contact Person: _____

與參加者關係 Relationship with Participant : _____

手提電話號碼 Mobile No. : _____

親子歡樂跑報名表格

Family Run Entry Form

(報名表格可自行影印 Please make copy of this form if needed.)

第一位參加者 First Participant

(參加者在活動當日必需為18歲或以上的成年人(家長/ 監護人))

(The participant (Parent / Guardian) must be 18 years old or above on event date)

姓氏 Last Name: _____ 名字 First Name: _____

性別 Gender: 男 Male 出生年份 Year of Birth: _____
 女 Female

(此資料必須與身份證明文件相符。
This information must be consistent with the identity document.)

電郵 E-mail: _____

手提電話 Mobile No.: _____

(請提供手提電話號碼以便大會於天氣惡劣而引致活動取消時可個別以短訊通知。

Please provide mobile no. as you will be notified by the Organizer via SMS in case of event cancellation due to inclement weather.)

地址 Address: _____

(大會將以郵寄方式通知閣下報名結果及領取號碼布的詳情，敬請提供正確的郵寄地址

Please provide your complete postal address as you will be notified about your application result and details of the collection of number bib **by post**.)

第二位參加者 Second Participant

(參加者在活動當日必需為三至十歲小童)

(The participant must be 3 to 10 years old on the event date.)

姓氏 Last Name: _____ 名字 First Name: _____

性別 Gender: 男 Male 出生年份 Year of Birth: _____
 女 Female

(此資料必須與身份證明文件相符。
This information must be consistent with the identity document.)

與第一位參加者關係 Relationship with First Participant: _____

緊急聯絡資料 Emergency Contact

聯絡人 Contact Person: _____

與參加者關係 Relationship with Participant : _____

手提電話號碼 Mobile No. : _____

聲明 Declaration

謹證明本人(及同行的參加人士)是自願參加此「2016奧運日 - 奧運歡樂跑」(「活動」), 身體狀況良好, 並願意自行承擔所有責任。我(們)亦謹遵守主辦機構之一切活動規則及決定。我(們)謹此豁免中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(港協暨奧委會)、香港業餘田徑總會有限公司(田總)、所有贊助商、支持是項活動之團體及任何有關之團體對於我(們)因參加是項活動而由於任何疏忽, 所引致之疾病、死亡、個人損失及經濟損失之任何法律責任, 以及放棄任何有關之權利, 索償及追究行動。我(們)願意授權予主辦機構、協辦機構及場地贊助機構在毋須經我(們)審查而可永久地在任何地方使用我(們)的肖像、姓名、聲線及個人資料作為活動籌辦、傳媒及推廣之用(包括相片、錄像及多媒體錄像等)。

I certify that I (and my accompanying participant) am / are physically fit, and have not been otherwise advised by a qualified medical practitioner, to participate in "2016 Olympic Day - Olympic "Fun" Run" (the "Event") and any other incidental activities. I / We understand that I am / we are participating in the Event at my/ our own risk and responsibility. I / We hereby explicitly agree to abide by all rules and conditions of the Organizer. I / We hereby waive and release any and all right, claims and causes of action I / we have or may have against the Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC), Hong Kong Amateur Athletic Association Limited (HKAAA), all sponsors, promoters, supporters and all other contributors for any and all liability arising from illness, injury, death, loss and economic consequences I / we may suffer as a result of my/ our entry in the Event from any cause whatsoever. I / We also irrevocably grant the Organizer, Co-organizer and Venue Sponsor the right to photograph me/ us during the Event and have my/ our name, voice, likeness and appearance made into photographs, sound, video or multi-media recordings relating to the Event ("Recording") and to use the Recording in perpetuity throughout the world, in all media now known or hereafter devised for any purpose, whether in advertising or for purposes of trade or otherwise. I / We acknowledge and agree that no payment or other compensation shall be payable by Organizer or Venue Sponsor in connection with the Recording or any use thereof. (This declaration is written in both English and Chinese. If there is any conflict in meaning, the English version shall prevail.)

主辦機構和協辦機構希望利用你的聯絡資料提供港協暨奧委會的最新資訊。請在下方選擇適用的空格並簽署而作表示。

Organizer and Co-organizer would like to use your contact details to provide you with the latest information of SF&OC. Please tick the appropriate box below and sign to indicate your acceptance or objection of receiving such information.

本人欲收到有關港協暨奧委會的最新資訊。
I would like to receive the latest information from SF&OC.

本人不欲收到有關港協暨奧委會的最新資訊。
I do not want to receive the latest information from SF&OC.

參加者簽署 Participant's Signature _____ 日期 Date _____

家長/監護人簽署 Parent's/Guardian's Signature _____

(如參加者未滿18歲 if the participant aged under 18)

「2016 奧運日 - 奧運歡樂跑」 “2016 Olympic Day - Olympic “Fun” Run”

問卷調查 Questionnaires

請在適當的位置加上☑號 Please ☑ as appropriate

1. 您如何得知2016奧運日 - 奧運歡樂跑?
How do you learn about the 2016 Olympic Day - Olympic “Fun” Run?

(可選擇多項 May choose more than one option)

活動網頁 Event Website www.hkolympic.org www.hkaaa.com

海報 / 宣傳單張 Poster / Leaflet

網上廣告 Online Advertisement

巴士廣告 Bus Advertisement

朋友 / 家人 Friends or Families

曾經參加此活動 Previously participated in this Event

其他 Others: _____

2. 您曾參與過多少次奧運歡樂跑?
How many times have you participated in Olympic “Fun” Run?

0次 / times 1次 / times 2次 / times 3次或以上 / times or above

3. 歡樂跑的距離是否合適?
The running distance of this Fun Run is suitable or not?

合適 Suitable 太長 Too long 太短 Too short 不適用 Not Applicable

4. 歡樂跑選定此路線是否合適?
This Fun Run routing is suitable or not?

合適 Suitable 不合適 Not Suitable 不適用 Not Applicable

5. 我有興趣進一步了解有關奧運會及香港運動員的資訊
I would like to learn more about the Olympic Games and Hong Kong athletes

是 Yes 否 No

6. 對於奧運歡樂跑的期望
Expectation about the Olympic Fun Run

有不同的跑步路線 Different running routes

是 Yes

否 No

有更多節目 / 遊戲 More programmes / activities

是 Yes

否 No

有更多休息的地方 More resting area

是 Yes

否 No

可加深對奧運會及奧林匹克精神的認識

To have a deeper understanding about the Olympic Games and Olympism

是 Yes

否 No

活動贊助機構提供更多的優惠 / 禮品

More offer / gifts to be provided by the event sponsors

是 Yes

否 No

例如 e.g. _____